

**Poland-Legnica: Credit granting services**  
**OJ S 233/2013 30/11/2013**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Powiat Legnicki

National registration number: 390647200

Postal address: pl. Słowiański 1

Town: Legnica

Postal code: 59-220

Country: Poland

For the attention of: Krystyna Pater

E-mail: [a.ryske@powiat-legnicki.eu](mailto:a.ryske@powiat-legnicki.eu)

Telephone: +48 767243560

Fax: +48 767243406

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://bip.sp-legnica.dolnyslask.pl>

Electronic access to information: <http://bip.sp-legnica.dolnyslask.pl>

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Udzielenie długoterminowego kredytu konsolidacyjnego w wysokości 13 362 878,40 PLN z przeznaczeniem na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 6: Financial services a) Insurances services b) Banking and investment services

Main site or place of performance: Stsrostwo Powiatowe w Legnicy.

NUTS code PL516 Legnicko-głogowski

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Udzielenie długoterminowego kredytu konsolidacyjnego w wysokości 13 362 878,40 PLN z

przeznaczeniem na spłatę zobowiązań z tytułu wcześniej zaciągniętych kredytów w złotych. Kredyt nie wpłynie na konto Powiatu, a bank udzielający dokona bezpośrednio spłaty zadłużenia do dnia 10 stycznia 2014 r. wobec banków na konta wskazane w SIWZ.

**II.1.5. CPV code(s)**

66113000 Credit granting services

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.2. Total value of the contract/lot**

**II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 3 341 716,73 PLN  
excluding VAT

---

**Section IV: Procedure**

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

OR.272.1.19.2013

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2013/S 186-321324](#) of 25.9.2013

---

**Section V: Award of contract**

Contract No: OR.272.1.19.2013

Lot title: Udzielenie długoterminowego kredytu konsolidacyjnego w wysokości 13 362 878,40 z przeznaczeniem na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów

**V.1. Date of conclusion of the contract**

8.11.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bank Gospodarstwa Krajowego, Al. Jerozolimskie 7, 00-955 Warszawa, Oddział we Wrocławiu

Postal address: ul. Malarska 26

Town: Wrocław  
Postal code: 50-111  
Country: Poland  
E-mail: [wroclaw@bgk.com.pl](mailto:wroclaw@bgk.com.pl)  
Telephone: +48 713884200  
Fax: +48 3884203

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 3 857 979,42 PLN  
Total value of the procurement:  
Value: 3 341 716,73 PLN  
excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.2. Additional information**

**VI.3. Procedures for review**

**VI.3.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587840  
Fax: +48 224587840  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.3.2. Review procedure**

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Sekretariat Departamentu Odwołań  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

28.11.2013

